

Mở ra tương lai cho Ngôn ngữ và Văn hóa Hàn Quốc!
VIỆN ĐÀO TẠO NGÔN NGỮ VÀ VĂN HÓA QUỐC TẾ
- TRƯỜNG ĐẠI HỌC SANGMYUNG

GIỚI THIỆU CHƯƠNG TRÌNH ĐÀO TẠO TIẾNG HÀN NĂM

2021
2022



상명대학교
SANGMYUNG UNIVERSITY

국제언어문화교육원
INTERNATIONAL LANGUAGE AND CULTURE EDUCATION CENTER



Lời ngỏ của Hiệu trưởng



Chào các bạn trẻ - Thế hệ dẫn dắt thời đại bằng sự thông minh và nhiệt huyết của mình.

Trường Đại học Sangmyung được sáng lập năm 1937 bởi nữ tiến sĩ Bae Sang Myung (Hiệu là Quế Đường) dựa trên triết lý đào tạo xuyên suốt có ý nghĩa rất lớn đối với nền giáo dục nhân dân của Bà. Trải qua lịch sử 84 năm hình thành và phát triển, Trường Đại học Sangmyung đã và đang dốc sức hoàn thành vì sứ mệnh vừa là một trường đại học đào tạo nhân tài vừa là trường đại học nghiên cứu chuyên môn lấy chân lý, chính nghĩa, và tình yêu làm triết lý đào tạo. Thế kỷ 21 là thời đại của thông tin tri thức sáng tạo, thời đại của toàn cầu hóa. Trường Đại học Sangmyung đang chủ động đứng ở trung tâm của trào lưu và sự thay đổi đó để tiếp nhận và nỗ lực hết sức nhằm đào tạo ra những nhân tài có năng lực sáng tạo và trình độ quốc tế để có thể làm vai trò dẫn dắt xã hội trong tương lai.

Tuổi trẻ đẹp là vì có ước mơ và lý tưởng nhưng quan trọng hơn là khả năng để biến nó thành hiện thực. Trường Đại học Sangmyung coi trọng ước mơ và lý tưởng lớn hướng tới tương lai của thế hệ trẻ hơn bất cứ điều gì. Chúng tôi có môi trường và chương trình đào tạo tốt nhất cần cho việc rèn luyện nhân cách và bồi dưỡng năng lực, và chúng tôi luôn không ngừng hỗ trợ tốt nhất để sinh viên có thể thực hiện ước mơ và lý tưởng của mình.

Nào! Các bạn trẻ! Thế hệ dẫn dắt thời đại mới bằng sự thông minh và nhiệt huyết của mình, hãy thực hiện ước mơ và lý tưởng của các bạn tại trường Đại học Sangmyung của chúng tôi.

Ngày 01 tháng 01 năm 20 21

Hiệu trưởng Đại học Sangmyung

Baek Ehung Gi

Giới thiệu trường Đại học Sangmyung

Năm 1937 Trường đại học Sangmyung được thành lập với tư cách Học viện Sangmyung để thực hiện sứ mệnh giáo dục Đại học tạo ra nhân tài. Đến năm 1965 Trường chuyển tên thành Đại học sư phạm nữ Sangmyung, sau đó năm 1986 trường phát triển thành Đại học nữ Sangmyung. Năm 1996 trường trở thành Đại học tổng hợp đào tạo cả sinh viên nam và nữ. Trường Đại học Sangmyung có 2 cơ sở chính tọa lạc tại Seoul và Cheonan. Tháng 10 năm 2020 trường có hơn 12,500 sinh viên đang theo học đa dạng các chuyên ngành và chương trình cao học, thêm vào đó có hơn 1,420 du học sinh đang học tập với nhiều suất học bổng đa dạng tại cả 2 cơ sở Seoul và Cheonan..



2021-2022 교육국제화역량인증 대학

Năm học 2021-2022, Chứng nhận Trường học có hệ thống đảm bảo chất lượng giáo dục Quốc tế (IEQAS)



Lời ngỏ của Viện trưởng



Viện Đào tạo ngôn ngữ và Văn hóa Quốc tế, trường Đại học Sangmyung, tiền thân là Viện đào tạo Ngôn ngữ và Văn hóa Hàn Quốc, được thành lập vào tháng 3 năm 2005. Hiện nay Viện của chúng tôi đã và đang tích cực cố gắng giảng dạy tiếng Hàn một cách có hiệu quả cho người nước ngoài và kiều bào Hàn Quốc ở nước ngoài.

Những năm gần đây, cùng với sự phát triển nhanh của thời đại toàn cầu hóa, sự mở rộng vai trò của Hàn Quốc trên thương trường quốc tế và sự lan tỏa của văn hóa Hàn Quốc nhu cầu của người học tiếng Hàn cũng đang ngày càng trở nên đa dạng hơn. Để đáp ứng với sự thay đổi của thời đại, Viện Đào tạo Văn hóa và Ngôn ngữ Quốc tế của chúng tôi đang từng bước cố gắng nâng cao hiệu quả giảng dạy và học tập tiếng Hàn bằng cách áp dụng những phương pháp đào tạo đã được đúc kết trong suốt thời gian qua, đồng thời tìm hiểu và phân tích kỹ nhu cầu của người học.

Tôi cùng với tất cả thành viên của Viện Đào tạo Ngôn ngữ và Văn hóa Quốc tế, trường Đại học Sangmyung luôn coi học viên là ưu tiên hàng đầu và sẽ cố gắng hết sức mình nhằm hỗ trợ một cách tốt nhất cho học viên trong việc thực hiện mục tiêu học tiếng Hàn của mình.

Chúng tôi hy vọng rằng học viên sẽ đạt được ước mơ khi học tập tiếng Hàn tại Viện Đào tạo Ngôn ngữ và Văn hóa Quốc tế, trường Đại học Sangmyung của chúng tôi.

Ngày 01 tháng 01 năm 2021

Viện trưởng Viện Đào tạo Ngôn ngữ và Văn hoá Quốc tế

Cho Hang Rok

Tóm tắt tiểu sử của Viện trưởng

- > Cố vấn (cựu Hội trưởng) Hiệp hội đại diện cơ quan giáo dục tiếng Hàn.
- > Cố vấn (cựu Hội trưởng) Hiệp hội Giáo dục tiếng Hàn Quốc tế.
- > Thành viên ban điều hành Quỹ Sejong Hakdang.

Nguyên tắc điều hành

- o Lập kế hoạch và vận hành chương trình đào tạo lấy người học làm trung tâm.
- o Định hướng cho người học từ giai đoạn nhập học tiếng, học lên đại học, hoặc học lên cao học cho đến lúc đi ra xã hội.
- o Cung cấp trang thiết bị và dịch vụ tốt nhất cho việc đào tạo.
- o Viện trưởng với 36 năm kinh nghiệm trong đào tạo tiếng Hàn trực tiếp chịu trách nhiệm và quản lý tuyển sinh và đào tạo.



2021-2022 교육국제화역량인증 어학연수기관

Năm học 2021-2022, Chứng nhận Cơ sở dạy tiếng có hệ thống đảm bảo chất lượng giáo dục Quốc tế (IEQAS)



Giới thiệu chương trình đào tạo tiếng Hàn chính quy

- Chương trình đào tạo tiếng Hàn của trường Đại học Sangmyung gồm 6 cấp từ cấp 1 đến cấp 6 nhằm giúp học viên học tiếng Hàn nhanh nhất và hiệu quả nhất.
- Những học sinh hoàn tất toàn bộ chương trình tiếng Hàn này sẽ tự tin với khả năng tiếng Hàn để có thể giao tiếp mang tính chuyên môn và có thể nghe tốt bài giảng ở đại học.



Kế hoạch đào tạo năm học : 2021~2022

Năm học	Kì học	Thời gian đào tạo	Lịch trình		Thi phân lớp
			Nộp hồ sơ	Phỏng vấn	
2021	Mùa xuân	2021.03.29(Mon.)~ 2021.06.04(Fri.)	2021.02.19(Fri.)	2021.03.10(Wed.)	2021.03.24(Wed.)
	Mùa hè	2021.06.14(Mon.)~ 2021.08.20(Fri.)	2021.05.07(Fri.)	2021.05.25(Tue.)	2021.06.09(Wed.)
	Mùa thu	2021.09.13(Mon.)~ 2021.11.23(Tue.)	2021.08.06(Fri.)	2021.08.24(Tue.)	2021.09.08(Wed.)
	Mùa đông	2021.12.13(Mon.)~ 2022.02.24.(Thu.)	2021.11.08(Mon.)	2021.11.25(Tue.)	2021.12.08(Wed.)
2022	Mùa xuân	2022.03.14(Mon.)~ 2022.05.20(Fri.)	2022.02.08(Tue.)	2022.02.23(Wed.)	2022.03.09(Wed.)
	Mùa hè	2022.06.13(Mon.)~ 2022.08.19(Fri.)	2022.05.06(Fri.)	2022.05.23(Mon.)	2022.06.08(Wed.)
	Mùa thu	2022.09.19(Mon.)~ 2022.11.25(Fri.)	2022.08.12(Fri.)	2022.08.23(Tue.)	2022.09.14(Wed.)
	Mùa đông	2022.12.12(Mon.)~ 2021.02.17(Fri.)	2022.11.07(Mon.)	2022.11.28(Mon.)	2022.12.07(Wed.)

*Thông tin chi tiết vui lòng xem trang 10.



Chương trình ngắn hạn

- Đây là chương trình ngắn hạn dành cho những học sinh cấp 3, sinh viên đại học và học viên cao học ở nước ngoài có quan tâm đến tiếng Hàn.
- Có các chương trình đáp ứng nhu cầu đa dạng của học viên, từ khóa ngắn nhất 1 tuần cho tới khóa dài nhất 2 tháng.
- Các chương trình đáp ứng nhu cầu của người học như: Tiếng Hàn cơ bản, Tiếng Hàn văn hóa Hàn Quốc, Tiếng Hàn K-POP.



Khóa tiếng Hàn dự bị đại học

- Chương trình dành cho các học viên học lên đại học. Sau khi kết thúc khóa học, học viên có thể tham gia học tập chuyên ngành một cách dễ dàng sau khi được đào tạo sâu rộng hơn về tiếng Hàn.

Chương trình liên kết đào tạo và trường dự bị
Sangmyung tại nước ngoài



Chương trình liên kết

- Chương trình dành cho các học viên học lên đại học. Sau khi kết thúc khóa học, học viên có thể tham gia học tập chuyên ngành một cách dễ dàng sau khi được đào tạo tiếng Hàn nâng cao.

Chương trình tại các trường dự bị của Đại học Sangmyung tại nước ngoài

- Chúng tôi hợp tác với những trường đại học hoặc cơ quan liên quan ở nước ngoài để mở chương trình đào tạo tiếng Hàn trong vòng 6 tháng ở nước ngoài để học viên có thể dễ dàng tiếp cận với chương trình đào tạo tiếng Hàn của Viện đào tạo Ngôn ngữ và Văn hóa Quốc tế - Đại học Sangmyung trước khi sang Hàn Quốc học.
- Đối với những trường hợp học viên đã hoàn tất chương trình liên kết ở nước ngoài sẽ sang Viện đào tạo Ngôn ngữ và Văn hóa Quốc tế của trường Đại học Sangmyung học thêm khoảng 6 tháng nữa để nâng cao khả năng tiếng Hàn và tỉ lệ 100% học viên có thể vào học chương trình đại học hay chương trình sau đại học ở trường Đại học Sangmyung hay tất cả các trường đại học khác ở Hàn Quốc .



Môi trường đào tạo

- Trang thiết bị đào tạo hiện đại và không gian lớp học thoáng đãng phục vụ cho chất lượng đào tạo vượt trội.
- Số lượng học viên hạn chế ở mức 14 học viên trong một lớp.
- Ngoài ra còn có nhiều trang thiết bị hỗ trợ học tập như phòng máy vi tính, phòng tự luyện tập, phòng nghỉ ngơi của học viên và khu giải trí trên sân thượng.



Nhiều chương trình học bổng đa dạng nhằm nâng cao tinh thần học tập của học viên

- Đa dạng nhiều chương trình học bổng như học bổng dành cho học viên có điểm số xuất sắc, học bổng đặc biệt, học bổng cho học viên làm thêm v.v..
- Những chương trình học bổng dành cho học viên tham gia chương trình đào tạo tiếng Hàn ở các trường đại học liên kết, cơ quan liên kết và cơ quan ủy thác đào tạo ở nước ngoài.

Chương trình dạy kèm học viên sau khi hoàn thành khóa học trước đó

- Dành cho một số học viên trong mỗi học kỳ.
- Học viên nào sau khi kết thúc học kỳ nếu năng lực yếu so với những học viên cùng kỳ sẽ được hỗ trợ và khuyến khích học tập thông qua chương trình dạy kèm.
- Lực lượng dạy kèm là trợ giảng có năng lực đào tạo chuyên môn có học vị từ thạc sĩ trở lên về chuyên ngành dạy tiếng Hàn cho người nước ngoài.



Nhiều hoạt động ngoại khóa đa dạng và thú vị mà học viên có thể tham gia trải nghiệm trực tiếp văn hóa Hàn Quốc

- Mỗi học kỳ, Viện có tổ chức các hoạt động ngoại khóa trải nghiệm văn hóa Hàn Quốc phù hợp với trình độ của học viên.
- Mỗi học kỳ, Viện có tổ chức các chương trình giao lưu thể thao, chương trình ‘ngày của học viên’ nhằm khuyến khích tinh thần học tập tiếng Hàn và tăng cường giao lưu học hỏi giữa các học viên với nhau.
- Viện còn tổ chức các chương trình du lịch trước khi tốt nghiệp đến những nơi như Trung tâm huấn luyện Dae-cheon.





Tư cách đăng kí

Ứng viên tại nước ngoài hoặc ứng viên nước ngoài tại Hàn Quốc có học lực tối thiểu gần nhất là tốt nghiệp trung học phổ thông.

Hồ sơ cần nộp

- Đơn xin nhập học của Viện đào tạo ngôn ngữ và Văn hóa Quốc tế (theo tiếng Hàn hoặc tiếng Anh, mẫu của Viện đào tạo)
- Bản sao hộ chiếu
- Ảnh (3cm×4cm)
- Bản sao dịch thuật công chứng giấy chứng minh nhân dân
- Bản giấy chứng nhận bằng tốt nghiệp cấp học cao nhất (bản sao dịch thuật công chứng)
- Bản học bạ (yêu cầu học bạ bao gồm thành tích của tất cả các năm học, bản gốc hoặc bản sao dịch thuật công chứng)
- Giấy chứng nhận quan hệ gia đình (bản gốc hoặc bản sao dịch thuật công chứng)
 - * Đối với trường hợp tên sổ dự trong tài khoản ngân hàng là của bố mẹ
- Bản sao dịch thuật công chứng chứng minh thư nhân dân bố mẹ và bản hộ khẩu
- Bản gốc giấy xác nhận làm việc của bố mẹ và bản gốc giấy chứng minh thu nhập
 - ※ Không hoàn trả các hồ sơ đã nộp

Phương pháp nộp học phí

- Phí tuyển sinh: 50.000 won (chỉ nộp vào học kì đầu)
- Sau khi nộp hồ sơ phải chuyển tiền học phí và phí tuyển sinh bằng tên của ứng viên
- Học phí: 1,270,000 won/1 học kì (không bao gồm phí giáo trình)
 - ※ Từ kỳ mùa thu năm 2019 học phí sẽ tăng lên 1.500.000won
- Số tài khoản nhận tiền

Tên ngân hàng	SWIFT CODE	Số tài khoản	Tên chủ tài khoản
Ngân hàng WOORI	HVBKRRSEXXX	1005-402-515058	Sangmyung University

Thủ tục đăng kí nhập học

Visa (C3 / D4)	Nộp hồ sơ và các giấy tờ liên quan ▶ Duyệt hồ sơ ▶ Thông báo nơi phỏng vấn và tiến hành phỏng vấn ▶ Thông báo kết quả ▶ Nộp bản gốc hồ sơ và đóng học phí ▶ Xin visa (học viên tự đăng kí) ▶ Nhập cảnh ▶ thi phân lớp
Gia hạn và thay đổi visa	Nộp hồ sơ và các giấy tờ liên quan ▶ Duyệt hồ sơ ▶ Thông báo nơi phỏng vấn và tiến hành phỏng vấn ▶ Thông báo kết quả ▶ Nộp bản gốc hồ sơ và đóng học phí ▶ Xin gia hạn/ thay đổi visa (học viên tự đăng ký với Cục xuất nhập cảnh) ▶ thi phân lớp

Trả lại học phí

- Số ngày tiêu chuẩn hoàn trả học phí là tiêu chuẩn phụ thuộc vào ngày tiếp nhận đơn đăng kí hoàn tiền.
- Trước khi bắt đầu học kì: 100%
- Sau khi bắt đầu học kì: trả theo quy định có liên quan
- Trường hợp không được cấp thị thực hoặc bị từ chối cấp thị thực sẽ được hoàn tiền 100% không liên quan đến thời gian đăng kí hoàn tiền.
- Phí tuyển sinh (50,000won) không được hoàn trả.
- Hồ sơ cần nộp liên quan đến vấn đề hoàn tiền xin mời đến giải đáp thắc mắc tại phòng giáo vụ.

Để biết thêm thông tin xin vui lòng truy cập trang web:
<https://cilcec.smu.ac.kr>



VIỆN ĐÀO TẠO NGÔN NGỮ VÀ VĂN HÓA QUỐC TẾ - TRƯỜNG ĐẠI HỌC SANGMYUNG

31, Sangmyungdae-gil, Dongnam-gu. Cheonansi, Chungcheongnam-do(31066), Korea

Tel +82-41-550-5513 Fax +82-2-764-7826

E-mail ilcec@smu.ac.kr Homepage <https://ilcec.smu.ac.kr>